

# ADA- LEY PARA PERSONAS CON DISCAPACIDAD – EMPLEO

GREAT LAKES ADA CENTER



Mariana Garcia Torres, Post-Doctoral Fellow  
 Oscar Gonzalez, Spanish Language Outreach Project Coordinator  
 Emily Horowitz, Graduate Research Assistant  
 Sarah Parker Harris, Co-Principal Investigator  
 Alejandra Herrera, Graduate Research Assistant  
 Cristina Manteca Gachoc, Graduate Research Assistant  
 Rob Soule, Co-Investigator  
 Robin Jones, Great Lakes ADA Center director

Proyecto respaldado por Great Lakes ADA Center y Post Foundation. Grant # Z-631-066-334000-351100

---

---

---

---

---

---

---


---

---

---

1

## Aviso legal



No somos una agencia de regulación o hacemos cumplir quejas sobre la ADA, somos un centro de recursos respaldando la misión de la ADA para que sea posible que todas las personas con una discapacidad puedan vivir una vida de igualdad y libertad.

---

---

---

---

---

---

---


---

---

---

2

## Objetivo del día




**1**

Contexto de algunas leyes en los estados unidos para personas con discapacidad

**2**

Revisar la ADA y los derechos en el empleo



**3**

Entender el rol de diferentes miembros de la comunidad en cuanto a estas leyes

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

3

### ¿Por qué estamos dando esta charla?



- A nuestra comunidad aún le falta mucha información sobre la discapacidad y las leyes que protegen a las personas con discapacidad y sus familias.
- Esta nueva serie de entrenamientos de la ADA están diseñados para informar a nuestra comunidad Latina sobre sus derechos como persona con discapacidad en el empleo.



4

---



---



---



---



---



---



---

### ¿Por qué es tan difícil abogar por nuestros derechos en la comunidad?



- Falta de información sobre los derechos
- Miedo
- Falta de confianza en el Sistema
- Estigma y el miedo a hablar de nuestra discapacidad o condición de salud.
- ¿Esta ley me aplica como no ciudadano?

5

---



---



---



---



---



---



---

### Comentemos



- ¿Cree usted que esto refleja las barreras de nuestra comunidad?
- ¿Qué otras barreras encuentran en nuestra comunidad?

6

---



---



---



---



---



---



---

### Los derechos y otros conceptos legales

Derechos	Leyes	Políticas públicas	Beneficios
<ul style="list-style-type: none"> <li>- Humanos - universales</li> <li>- Civiles- Toda persona tiene derecho a la igualdad de trato y de oportunidades.</li> <li>- Protege contra la discriminación.</li> </ul>	Reglas oficiales a nivel federal, estatal y local que definen los derechos y responsabilidades de las personas.	Acciones del Gobierno que buscan el bienestar de la población. Atiende a una necesidad de la población e incluye diferentes grupos de personas.	Bienes y servicios a los que se puede acceder si es elegible.

7

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Cuál es mi rol en la comunidad Latina?

Rol de miembros de la comunidad en relación a las discapacidades

8

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Qué significa discapacidad en nuestra comunidad?

Discapacidad visible	Discapacidad invisible
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Discapacidad física</li> <li>• Síndrome de Down</li> <li>• Parálisis cerebral</li> <li>• Persona ciega</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Salud mental</li> <li>• Diabetes</li> <li>• Enfermedades crónicas</li> <li>• Autismo</li> <li>• Intelectual/cognitiva</li> <li>• Aprendizaje</li> </ul>

9

---

---

---

---

---


---

---

---

### Importancia de hablar de la discapacidad

- Recibir beneficios
- Reclamar protección ante la ley
- Entender las necesidades y encontrar el apoyo adecuado
- Identidad y de comunidad



10

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Cuáles son las leyes que protegen las personas con discapacidad?



Leyes de discapacidad para diferentes aspectos de la vida

11

---

---

---

---

---

---

---

---

### ADA – Ley para personas con discapacidad

#### ¿Qué es?

- Ley de derechos civiles que protege contra la discriminación y acceso a servicios y programas en la comunidad

#### ¿A quién protege?

Todas las personas con discapacidades, sin importar:

- Nación de origen
- Edad
- Sexo
- Religión
- Color de piel o Raza

#### ¿Qué contiene?

**Título I-** Empleo  
**Título II-** Servicios Gubernamentales  
**Título III-** Negocios abiertos al público  
**Título IV-** Telecomunicaciones  
**Título V-** Contenido diverso

12

---

---

---

---

---

---

---

---

### LA ADA en el sistema legal

**La ADA en el sistema legal de los Estados Unidos**

La ADA es una ley de **DERECHOS CIVILES** que protege a las personas con discapacidad contra la discriminación.

La ADA es una **LEY FEDERAL** y es específica para proteger a las personas con discapacidad.

**Derechos Civiles**

**ADA LEY FEDERAL**

**LEYES ESTATALES**

Políticas públicas locales, Ciudad y regulaciones locales.

13

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Cómo está estructurada la ADA?

**LA ADA** es una ley de Estados Unidos que protege a las personas con discapacidad. Cada Título tiene diferentes reglas para proteger a las personas con discapacidad contra la discriminación en diferentes actividades.

- TITULO I EMPLEO**: Modificaciones Reasonable Población
- TITULO II SERVICIOS Y PROGRAMAS ESTATALES Y GUBERNAMENTALES**: Acceso a los programas y servicios por parte del gobierno.
- TITULO III NEGOCIOS ABIERTOS AL PUBLICO**: Acceso a servicios para el público, incluyendo entidades privadas.
- TITULO IV TELECOMUNICACIONES**: Cubre telefónica y acceso a la televisión para personas con discapacidad auditiva.
- TITULO V OTROS**: Variedad de asuntos relacionados a la ADA en general.

14

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Dónde aplica el ADA?

**ADA Ley para personas con discapacidad**

- ACCESO A SALUD
- EMPLEO ADAPTACIONES
- EDUCACION POST SECUNDARIA ADAPTACIONES
- ACCESO A TRANSPORTE PUBLICO
- ACCESO A LUGARES, PROGRAMAS Y SERVICIOS

5 lugares donde la ADA provee derechos

15

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Datos sobre el empleo en la comunidad hispana con discapacidad



- Cerca de 2,4 millones de Latinos/Hispanos que trabajan en los Estados Unidos tienen una discapacidad.
- Algunas de las discapacidades más frecuentes son:
  - Cognitivas
  - Físicas
  - Visión
  - Escucha (Audición)
  - Más de la mitad tienen una o más discapacidades



16

---

---

---

---

---

---

---

---

### Ocupaciones comunes en nuestra comunidad



- Según el censo estos son los trabajos que hacen personas Latinas con discapacidad
- Educación y salud
  - Comercio
  - Hotelería y turismo
  - Empresas y emprendimiento
  - Construcción
  - Manufactura
  - Transporte y servicios



17

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Quién es un empleado bajo la ADA?



- Personas con al menos una condición física o mental la cual afecta o limita significativamente una o más actividades de vida cotidiana.
- Una persona que tenga un historial médico de una discapacidad.
- Personas que no tienen una discapacidad en el momento, pero se consideran como discapacitadas.

**La persona debe demostrar que puede hacer o realizar las funciones esenciales del trabajo con o sin adaptaciones razonables.**

18

---

---

---

---

---

---

---

---

### Título I- El empleo-Conceptos importantes

El título I de la ADA prohíbe todo tipo de discriminación basado en discapacidad en la etapa de oferta, contratación, promoción, entrenamiento, pago, y cualquier otro proceso o etapa del empleo.

**Conceptos importantes:**

- Modificaciones razonables
- Hablar sobre la discapacidad
- Retaliación
- Documentación Médica

19

---

---

---

---

---

---

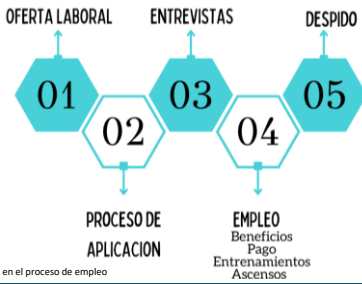
---

---

---

---

### ¿Qué fase del empleo cubre la ADA?



La protección de la ADA en el proceso de empleo

20

20

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Consideraciones cuando se habla de discapacidades en el trabajo



21

21

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

### Proceso para pedir una adaptación



1. Importante hablar de la discapacidad o la condición de salud.
2. La adaptación debe ser razonable.
3. Dialogar con el administrador o persona a cargo.
4. El proceso puede incluir información médica solo si es necesario para el trabajo a cumplir y para la acomodación.
5. Puede ser iniciado por un trabajador/a social o un miembro de la familia.

22

---

---

---

---

---

---

---

---

### ¿Qué no es una adaptación razonable?



#### Que NO es considerado una adaptación razonable

- Eliminar la función para la cual se contrató la persona
- Bajar el estándar de productividad o lo que se espera de esa posición laboral
- Ofrecer objetos o provisiones de uso personal – Silla de ruedas
- Ofrecer un cambio de posición por algo más "suave"

#### Cuando se puede negar una adaptación razonable

- Lo que se pide tiene un costo muy elevado o requiera de algo extremadamente difícil de obtener
- La persona que la solicita presenta un riesgo de daño para sí misma o para otros y no se puede reducir con una adaptación

23

---

---

---

---

---

---

---

---

### En resumen: Título 1 del ADA- Empleo



#### ¿Cómo protege la ADA?

1. Busca un modelo de integración en vez de segregación
2. Oportunidad igualitaria para participar en el trabajo
3. Ofrece acceso al espacio físico
4. Provee servicios y apoyos dependiendo la discapacidad y necesidad
5. Puede modificar políticas y procedimientos dentro de la empresa

24

---

---

---

---

---

---

---

---



## En resumen

Puntos claves sobre el título I de la ADA

- Puede solicitar **adaptaciones razonables**, como horarios de trabajo flexibles, descansos durante sus horas de oficina o tener un espacio privado. Todo depende de las necesidades de su discapacidad y sus funciones del trabajo.
- Puede **hablar con su empleador y explicarle sobre su discapacidad** y su causa y el por qué necesita las acomodaciones.
- Su empleador podría solicitar **documentación médica** para respaldar la solicitud.
- **La ADA solo cubre desde el momento en que se divulga la discapacidad.**
- Los animales/perros de servicio están incluidos bajo el título I de la ADA pero depende de muchos factores.
- Siempre recomendamos llamar a su centro de la ADA para consultar y tomar decisiones informadas sobre su caso individual.

25

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Rol de la comunidad en el empleo

<b>Trabajador</b>	<b>Empleador</b>	<b>Familia</b>	<b>Profesional</b>	<b>Otros miembros de la comunidad</b>
<ul style="list-style-type: none"> <li>• Saber sus derechos y responsabilidades en el trabajo</li> <li>• Compartir información con otros miembros de la comunidad</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Crear una cultura inclusiva</li> <li>• Entrenar personal de trabajo</li> <li>• Entender y apoyar empleados con discapacidad</li> <li>• Revisar título I de la ADA</li> <li>• Conocer sus derechos dentro de la ley</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Hablar de la discapacidad y su importancia</li> <li>• Estar constantemente sus hijos sobre sus derechos</li> <li>• Apoyar</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Referir</li> <li>• Saber sobre recursos en la comunidad</li> <li>• Educación constante sobre discapacidad</li> <li>• Entrenamiento y capacitación sobre los derechos</li> <li>• Entendimiento de la cultura</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Informar</li> <li>• Referir</li> <li>• Conocer recursos locales</li> <li>• Entrenamiento y educación sobre la discapacidad</li> </ul>

Estrategias para aumentar el empleo para personas con discapacidad dentro de la comunidad

26

---

---

---

---

---

---

---

---

---

---

## Preguntas finales

- Cómo cree usted que puede usar lo que aprendió hoy en su vida/su familia?
- ¿Qué otro tema le gustaría aprender relacionado con los derechos y la ADA?
- ¿Preguntas sobre el tema?

27

---

---

---

---

---

---


---

---

---

---

**Great Lakes ADA Center**



**Número del teléfono**  
1-800-949-4232

**Correo electrónico**  
adagreatlakes@uic.edu

**www.adagreatlakes.org**

**Todo es confidencial, no compartimos su información**

**Facebook: Great Lakes ADA en Español**  
<https://www.facebook.com/GreatLakesADA.Spanish>

**Página electrónica**  
<https://www.adagreatlakes.org/Espanol.asp>

28

---

---

---

---


---

---

---

---

**Otros Recursos**



- JAN (Red de Acomodación en el Empleo):  
<https://askjan.org/info-by-role.cfm#for-individuals:employees>
- EEOC – (Comision para la igualdad y oportunidades de empleo)  
<https://www.eeoc.gov/es>
- DOJ- (Departamento de Justicia):  
<https://www.justice.gov/espanol>
- Departamento de transporte
- División de Horas y Salarios del Departamento de Trabajo
- Red Nacional de la ADA (ADANN)

29

---

---

---

---

---

---

---

---